

[ca. 1709]

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN [AN
HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"...¹ ne feroit point cela et qu'il ne falloit prendre Garde a Luy hier est arrivé icy arbogast L u t h i [Gefreiter] avec trois hommes dont je garde un icy pour ma Comp.^e les autres joindront vostre Comp.^e [im Regiment Pfyffer] je leurs ay donné de L'argent pour cela je n'ay pas encore de response sur la lettre au sujet de mon Congés je feray de mon mieux pour l'obtenir. je verray mr. [François] de Reinold [=R e y n o l d, Gardeoberst] qui n'est plus icy depuis six joures et je luy demanderay scavoir ce qu'il y a affaire[!] il y a rien autre chose a vous mander ...

j'assure ma ... Mere [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] de mes tres humbles respects.

les 18 l de clemenz Z u r c h e r [wohl eines Soldaten der Gardekompagnie] sont portés en compte pars qu'il les devoit au cap.^e qu'il avoit quittés".

1) Briefbeginn fehlt.

Original - AH 66, 331 - Blatt 331^v leer

[ca. 1680]

A

NOTIZEN [BEAT JAKOBS I. ZURLAUBEN] UEBER FINANZIELLE FRAGEN IN ZUSAMMENHANG MIT DER VERGABE DER LANDSCHREIBEREI [DER FREIEN AEMTER AN DEN DAMALIGEN LANDSCHREIBER-STATTHALTER BEAT KASPAR ZURLAUBEN BZW. AN BEAT HEINRICH FRANZ IGNAZ, DER ABER SPAETER ALS P. LEONZ ZURLAUBEN IN ENGELBERG EINTRAT]

SSRQ Aargau II/8, 402-404

"Wenn des Sohns [H e i n r i c h L u d w i g Zurlauben] Sohn [Beat Heinrich Franz Ignaz, der spätere P. Leonz Zurlauben] nit geistlich wirdt unt die Landschreiberei nit behalten Mag, so ghort Jme das heirah quott undt nit dem Batt Caspar [Zurlauben], dan Jch das heirah quott auch Zerukh Lassen Meussen wegen der landtschreiberei. Wird er Geistlich so sols der Beat Caspar haben, ussert der hochzyttkosten dan Jch nit gesinet mit Einigem Sohn grose Kosten Ze